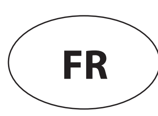


IST 03 F 054 - 01

MANUEL D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN

Radiateur aluminium à inertie sèche avec thermostat digital programmable









Chères clientes, cher clients,



Nous vous remercions d'avoir acheté l'un de nos produits et nous espérons qu'il saura vous donner entière satisfaction.

Nous vous conseillons de lire attentivement la notice, car elle contient des indications importantes concernant les consignes de

sécurité sur l'utilisation et l'entretien du radiateur.

Nous vous conseillons également de garder la notice et la facture soigneusement afin de la consulter en cas de besoin.

L'EMBALLAGE COMPREND :

Radiateur en aluminium avec thermostat digital programmable, support de fixation, manuel d'instructions.

PRÉSENTATION

Le radiateur est constitué d' un corps en alliage d'aluminium EN AB 46100. L'élément chauffant intérieur est une résistance électrique noyée entre deux plaques de matériau naturel à haute inertie capable d'accumuler la chaleur et de la délivrer lentement même quand le radiateur est éteint.

Un limiteur de sûreté limite la température maximale que le radiateur peut atteindre même en cas de panne.

L'inertie importante permet à ce type de radiateur de garantir une température ambiante constante pendant la journée, avec des très petites variations et offrir ainsi un confort très élevé.

Pour utiliser le radiateur de façon correcte, il faut considérer que l'inertie élevée détermine un retard de la période de chauffage par rapport à la période d'allumage d'à peu près 60 minutes, selon le lieu d'installation et la puissance. Pendant cette première période après l'allumage, la température des surfaces du radiateur est faible, mais l'air est toujours chauffé par convection, grâce à la chaleur accumulée dans l'élément interne en stéatite.
Le radiateur peut être programmé sur une base quotidienne et hebdomadaire.

N.B. : tous les radiateurs sont munis d'une étiquette d'identification qui assure leur traçabilité. Cette étiquette atteste la conformité aux directives CEE et aux normes électriques en vigueur.

L'installation doit être exécutée dans les règles de l'art, conformément aux normes et aux instructions reportées dans ce manuel.

SOMMAIRE

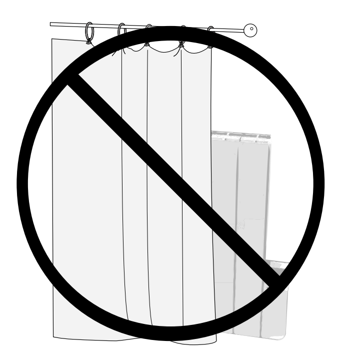
1. AVERTISSEMENTS



RAPPELS: Sur le radiateur est apposée une étiquette qui reporte le symbole illustré ci-contre, dont la signification est la suivante:

Afin d'éviter une surchauffe de l'appareil, **NE PAS COUVRIR LE RADIATEUR.**

Il ne faut en aucun cas :
- couvrir, même partiellement, le radiateur ;
- placer le radiateur en contact direct ou à proximité de rideaux, meubles, etc.





Il ne faut en aucun cas installer le radiateur :
- dans une niche ;
- à moins de 10 cm des angles de la pièce ;
- sous une prise de courant ;
- sur une étagère.

Le radiateur doit être fixé au mur au moyen du support de fixation fourni. Toute intervention sur l'appareil doit être exécutée par des professionnels agréés. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, par son service après-vente ou par des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart s'ils ne sont pas surveillés en continu.
Les enfants qui ont un âge compris entre 3 ans et moins de 8 ans peuvent seulement allumer/ arrêter l'appareil sous réserves que ce produit soit placé ou installé dans les règles de l'art et qu'ils aient pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil en prenant toutes les précautions d'usage. Il faut s'assurer qu'ils comprennent les risques concernés. Les enfants qui ont un âge compris entre 3 ans et moins de 8 ans ne peuvent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ou effectuer la maintenance.

ATTENTION – Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et brûler. Une attention particulière doit être faite en cas de présence d' enfants et de personnes vulnérables.



Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



- Tous les matériaux d'emballage doivent être tenus hors de la portée des enfants en bas âge. Ne laissez pas les enfants jouer avec les matériaux d'emballage, sacs, cartons, etc.

- Ne tirez pas le radiateur, ne vous asseyez pas sur le radiateur, ne vous penchez pas et ne chargez pas le radiateur avec quelconque poids. Une telle pratique peut endommager le radiateur ou le détacher de la paroi ou des éléments de fixation, ce qui pourrait causer des blessures graves. Aussi, pour éviter de telles blessures, vérifiez de temps en temps pour vous assurer que le radiateur est solidement fixé au mur.

- N'essayez jamais de altérer ou de modifier ce produit, de le peindre ou d'y appliquer des autocollants. Cela annule la garantie et peut causer un dysfonctionnement du produit ou des blessures.

2. CARACTÉRISTIQUES



L'appareil satisfait les exigences de la norme NF Électricité.

IP24 : appareil protégé contre les projections d'eau

☐ Classe II : double isolation

Tension de réseau	230V AC 50 Hz	
Puissance de la résistance chauffante	Mod. SEC 1000 W	1000 W
	Mod. SEC 1500 W	1500 W
	Mod. SEC 2000 W	2000 W
Classe d'isolation	Classe II	
Degré de protection contre l'eau	IP24	
Température d'utilisation	0 à 50°C	
Température de stockage	-20 à 70°C	
Humidité d'utilisation	0 à 85% sans condensation	
Régulation	Proportionnel et Intégral	
Réglage de la température	Numérique avec bouton de réglage	
Échelle de température	7 à 35°C	
Résolution de température	0.1°C	

3. BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES



IMPORTANT
- En cas d'installation ou d'entretien, vérifier que le radiateur soit hors tension.
- Tenir hors tension le radiateur jusqu'à l'achèvement du montage et la correcte clôture du boîtier.
- Après montage ou entretien vérifier que le boîtier soit solidement fixé au mur.

Le radiateur électronique peut être lié seulement au réseau 230 Vac. Respecter les couleurs:

Marron	Phase
Gris ou Bleu	Neutre
Noir	Fil Pilote

Attention :
Si le câble "fil pilote" de couleur noir n'est pas utilisé, les règles de sécurité imposent de l'isoler et de n'absolument pas le connecter au fil de terre.

Dans le cas d'une centrale de programmation à courant porteur, le fil pilote n 'est pas utilisé, il doit être isolé.
Un dispositif de coupure bipolaire est obligatoire. La distance de séparation de tous les contacts doit être d'au moins 3mm. Il est obligatoire que les circuits alimentants les appareils électriques soient protégés par un dispositif de protection différentiel à haute sensibilité. Le câble d'alimentation doit être relié au réseau par l'intermédiaire d'une boîte de connexion impérativement placée à environ 25cm au moins du sol, sans interposition d'une fiche prise de courant. Eviter toute pénétration d'objets métalliques à l'intérieur du boîtier.
Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

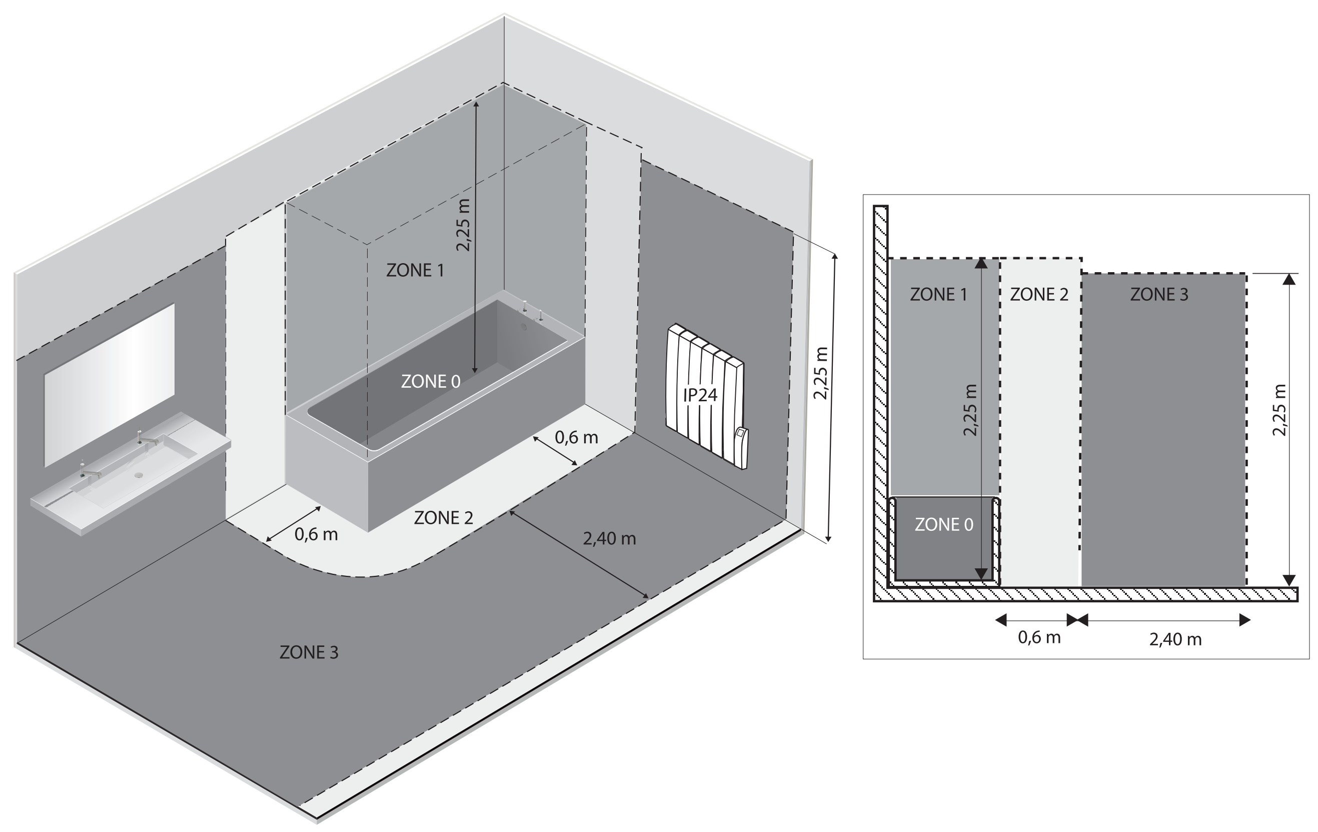
3.1 SPÉCIFICATIONS POUR L'INSTALLATION DANS LA SALLE DE BAINS

L'installation doit être conforme à la norme NF C15-100 et aux règles d'installation en vigueur.
Le radiateur est réalisé en classe II, avec degré de protection électrique IP24.
Dans la salle de bains, il peut être installé dans les zones 3 et 2 (voir figure) à condition que les dispositifs de commande ne puissent pas être touchés par la personne qui utilise la douche ou la baignoire.
Il ne doit pas être raccordé à une borne de terre.



Dans une salle d'eau, veillez à protéger la ligne électrique par un dispositif différentiel à haute sensibilité 30 mA.

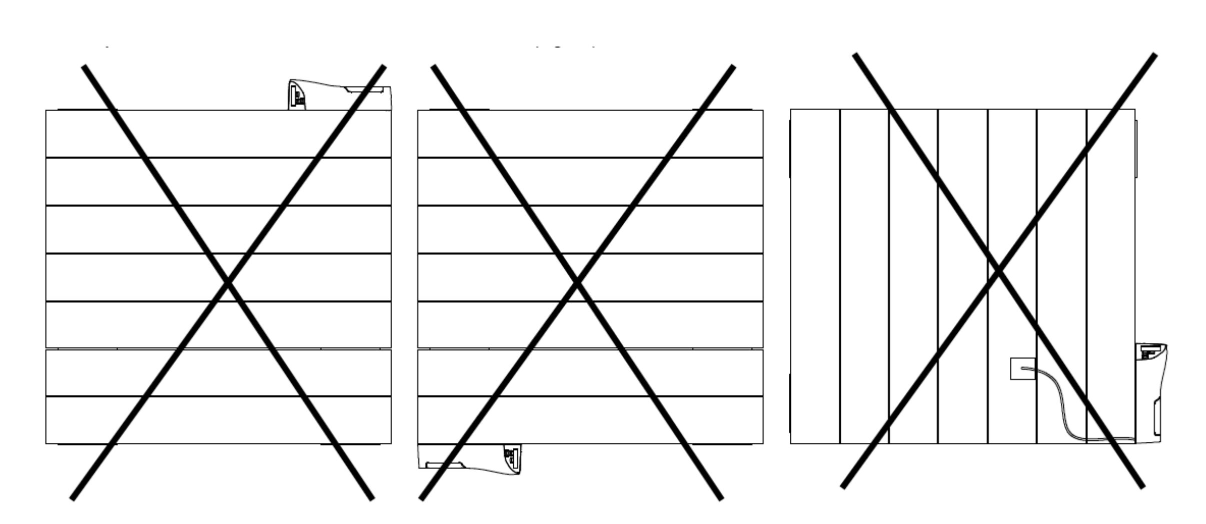
Conformément à la norme NF C15-100, il faut installer un disjoncteur phase neutre ayant une distance de séparation entre les contacts d'au moins 3 mm.



4. INSTALLATION DE L'APPAREIL

Pour obtenir un rendement thermique et un confort d'ambiance optimaux, nous recommandons d'installer le radiateur, si possible, sous une fenêtre ou à proximité d'une zone à déperdition thermique élevée de la pièce à chauffer.

Le radiateur doit être impérativement positionné avec le boîtier de régulation en bas à droite. Le boîtier de connexion ne doit jamais être sur ou derrière le radiateur.



Ne pas installer le radiateur dans une niche ou sous une prise de courant.

Les rideaux, les meubles ou autres objets pouvant empêcher la distribution correcte de la chaleur doivent être placés à une distance minimum de 50 cm de la façade du radiateur.

Respecter une distance minimum d'au moins 12 cm entre la limite inférieure du radiateur et le sol.

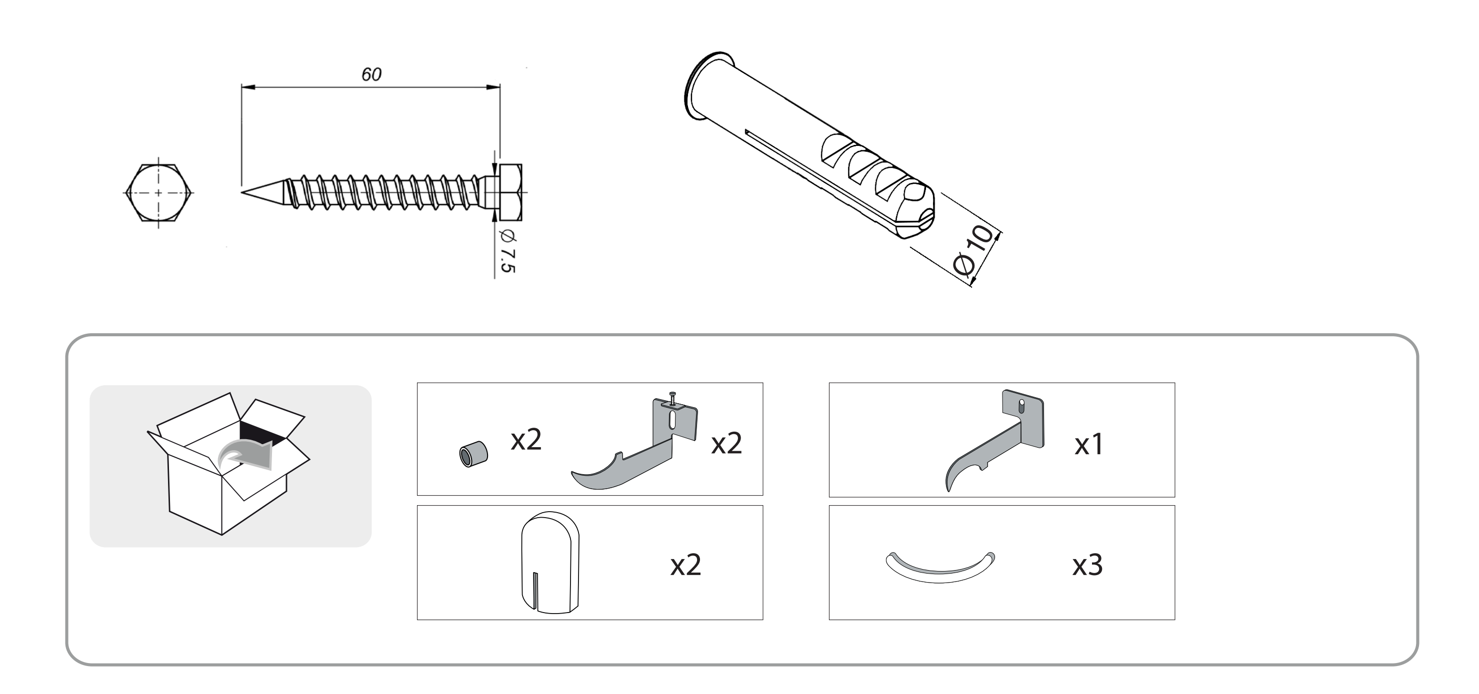
Respecter une distance minimale de 30 cm entre le bord supérieur du radiateur et une éventuelle étagère placée au-dessus de ce dernier.

30 cm
12 cm

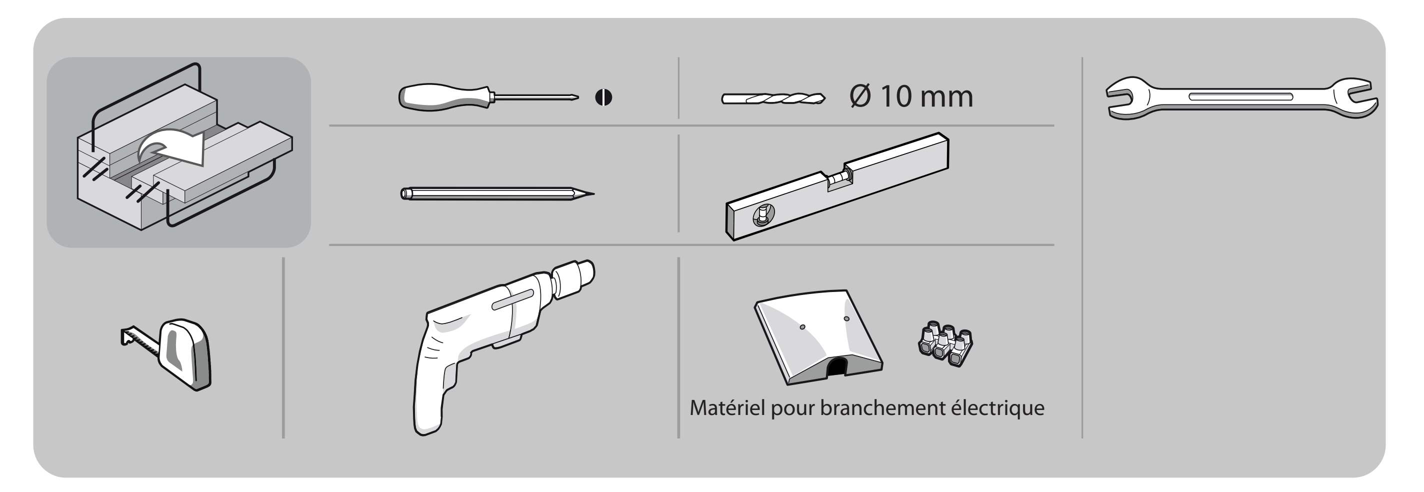
4.1. FIXATION MURALE DU RADIATEUR

Le radiateur doit être fixé au mur au moyen des pattes de fixation fournies avec l'appareil.

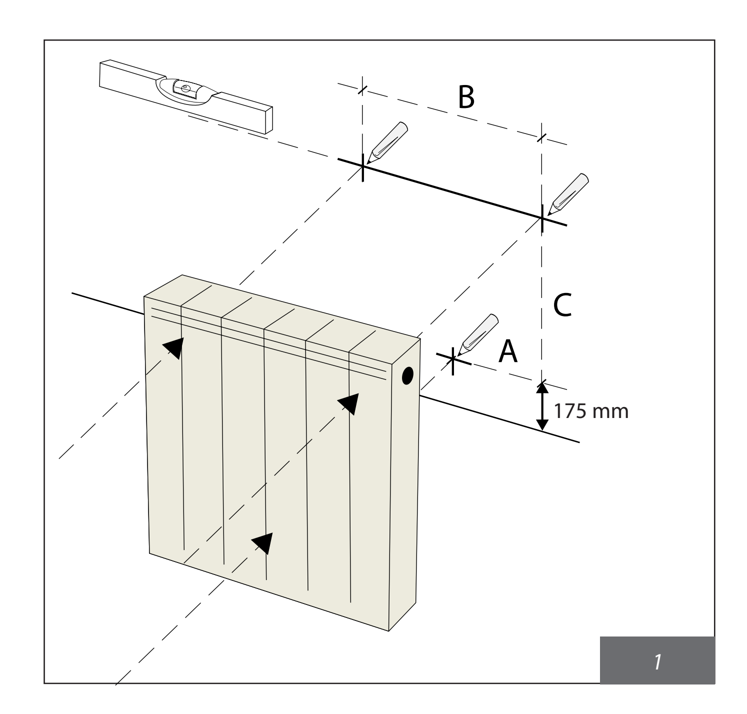
ATTENTION: les vis et les chevilles ne sont pas fournies dans l'emballage, merci donc de vous équiper des vis et des chevilles adaptées à la nature du matériau du mur sur lequel fixer le radiateur. La cheville doit avoir un diamètre de 10 mm, la vis doit avoir une longueur de 60 mm, un diamètre de 7,5 mm et une tête hexagonale.

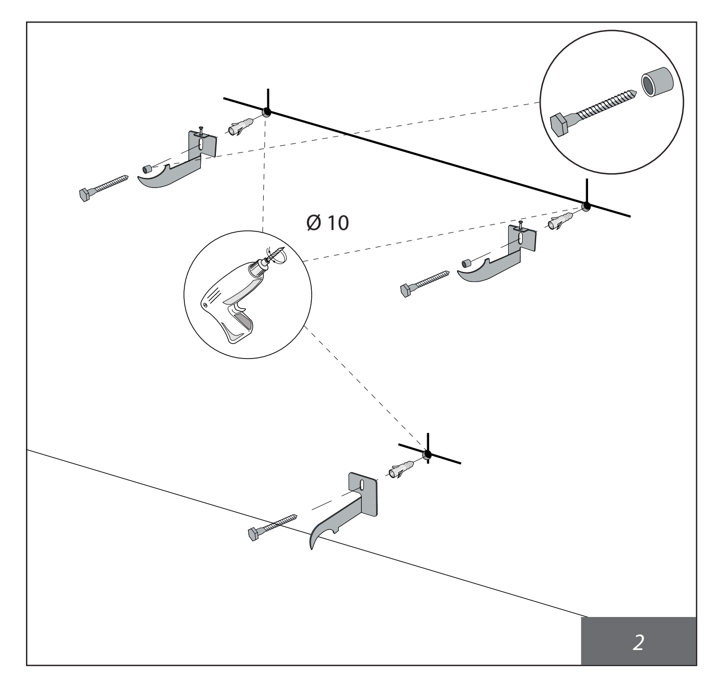


Matériel nécessaire au montage du radiateur.

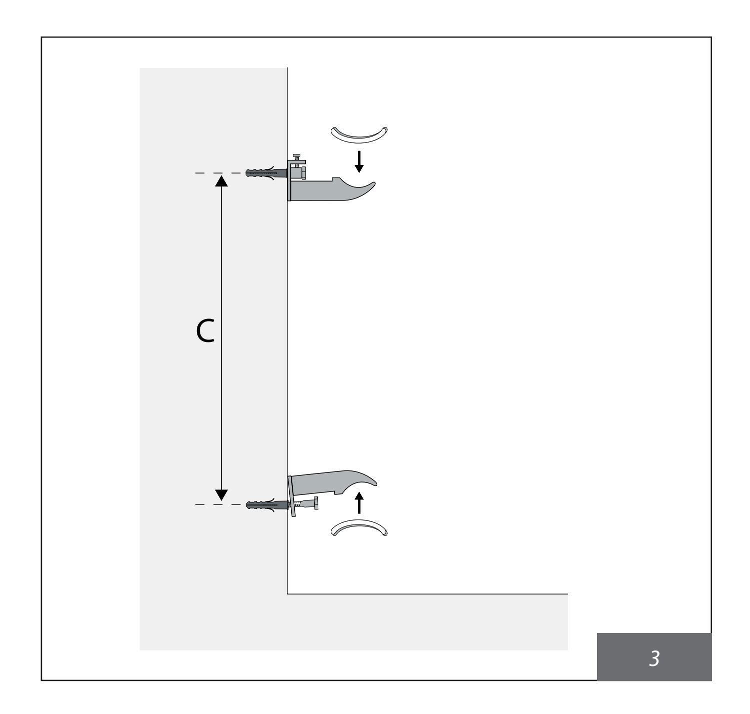


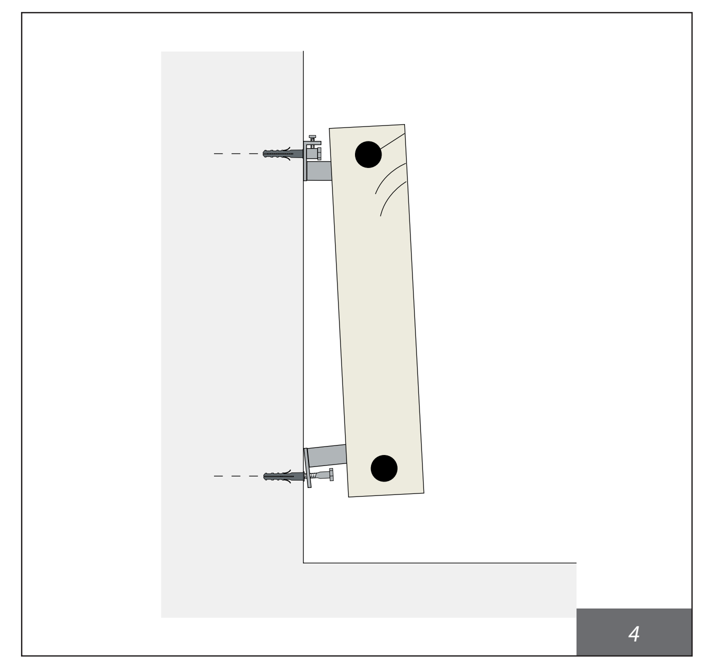
Pour le montage, agir de la façon suivante (dans le but d'en faciliter le montage, à l'arrière de la boîte a été dessiné un gabarit qui montre la position des trous où percer le mur):





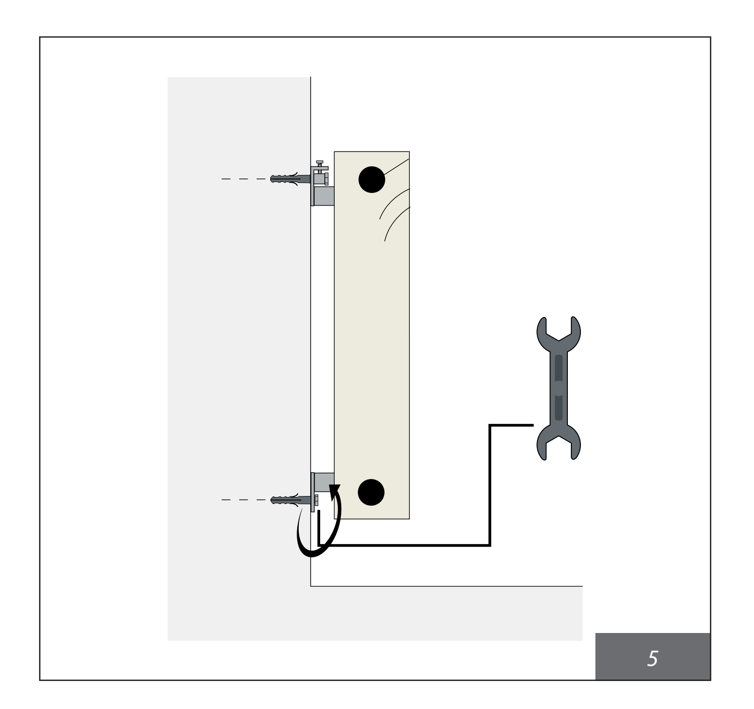
	Nombre d'éléments/Puissance		
	5/1000W	7/1500W	9/2000W
CÔTÉ A (mm)	0	79	0
CÔTÉ B (mm)	237	395	395
CÔTÉ C (mm)	491	491	491

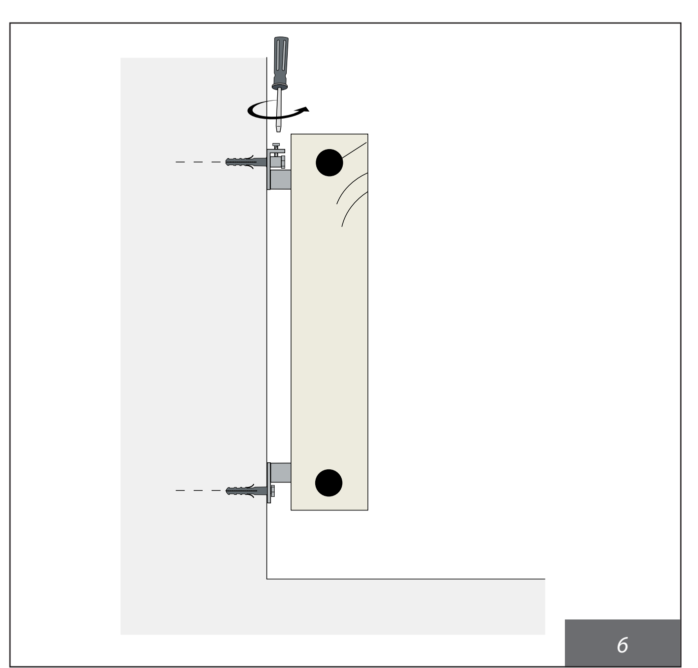


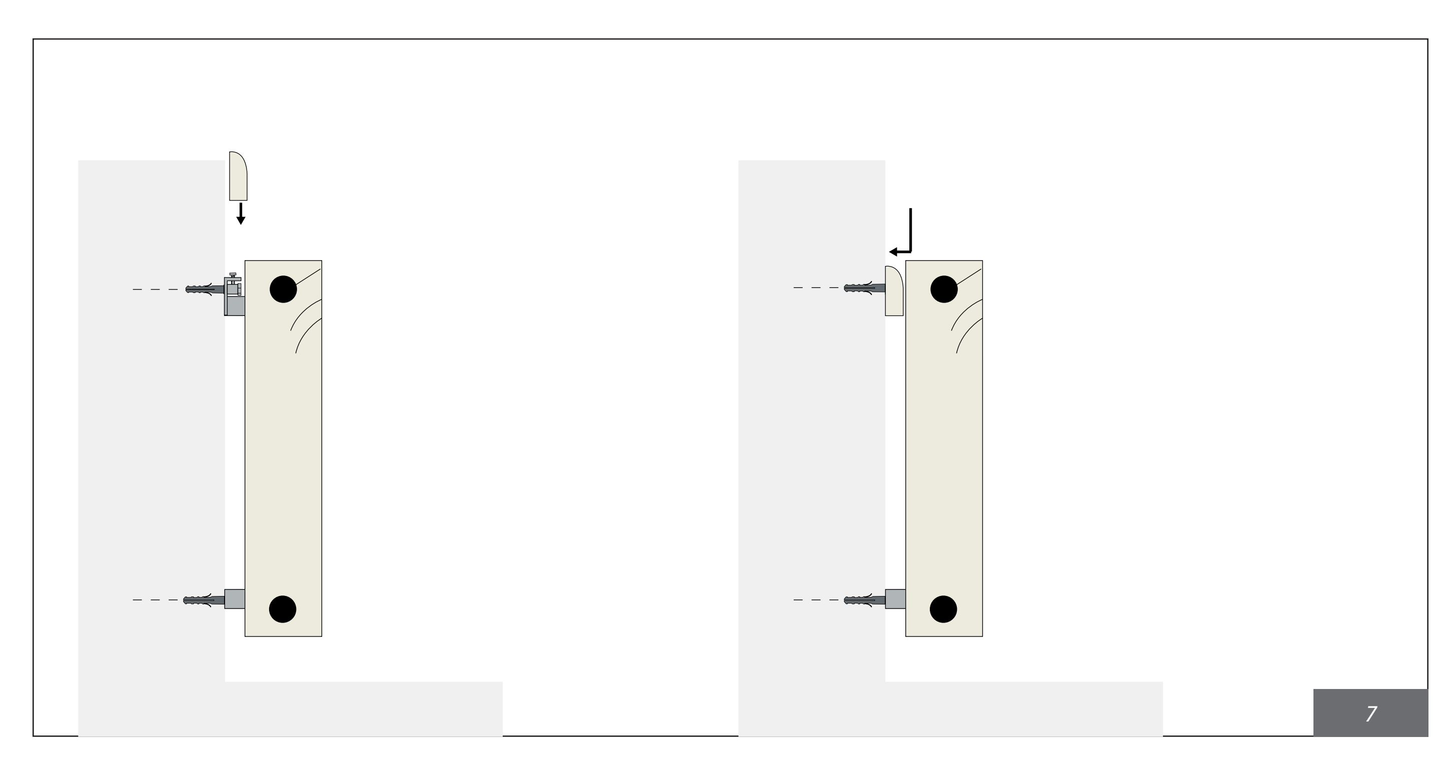


Visser au maximum les 2 supports supérieurs. Ne pas visser complètement le support inférieur.

Visser complètement le support inférieur.









L'opération du point 6 n'est achevée que lorsque la vis inférieure est serrée de façon à ce que le radiateur soit fixé solidement au mur, sans possibilité de bouger.

Pour relier le radiateur au circuit électrique voir "3. Branchements électriques".

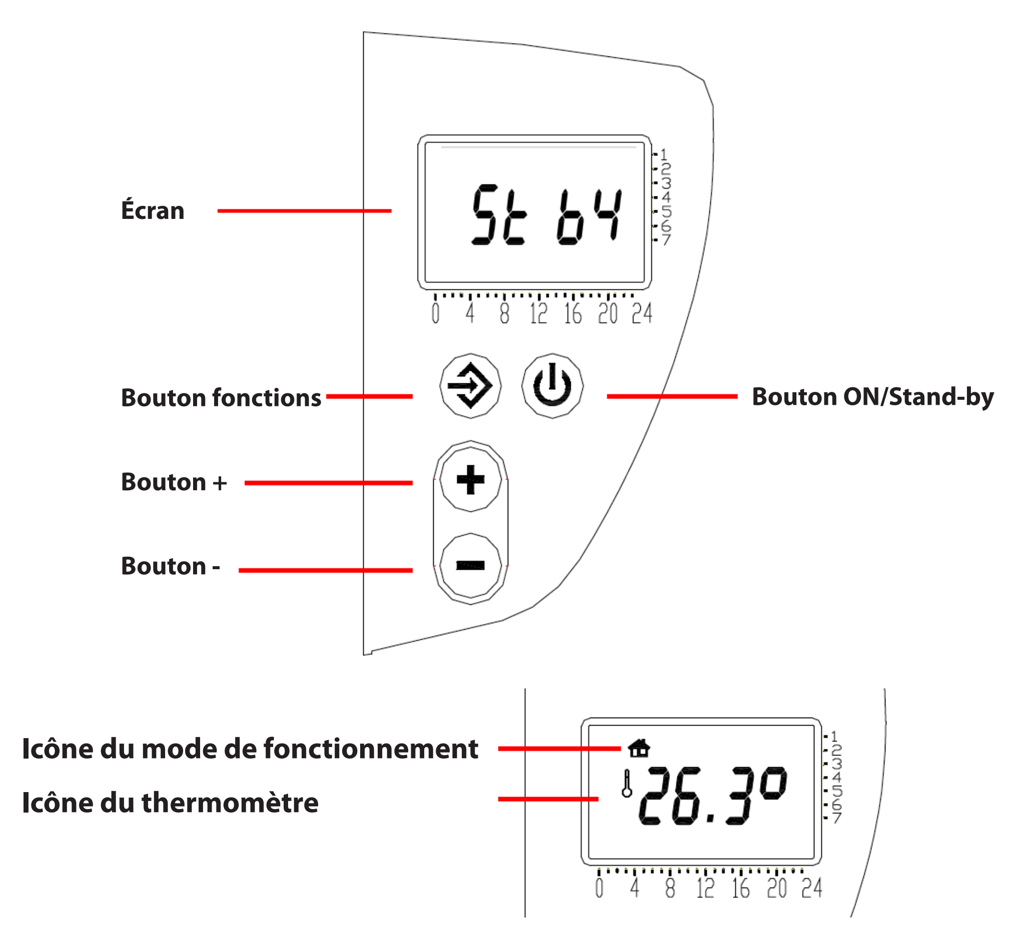
5. USAGE

IMPORTANT: un odeur anormal peut se produire au premier allumage du radiateur. Ce phénomène est causé par le séchage du revêtement qui scelle la pierre naturelle. Cette odeur s'atténue et tend à disparaitre après quelques heure de fonctionnement.
Il faut assurer une bonne ventilation de la pièce après le premier allumage.

Au premier allumage nous vous conseillons de ne pas utiliser l'appareil au maximum de sa puissance, en sélectionnant une température assez proche de celle de la pièce à chauffer, par exemple sélectionnez une température à 21° C si la pièce est à 18°C.

5.1 AVERTISSEMENTS A PROPOS DE L'USAGE

L'appareil a quatre boutons et un display. Pour mettre en marche ou éteindre l'appareil, taper sur le bouton "ON/stand-by" : quand l'appareil est en standby, l'inscription "St by" clignote sur le display; quand il est en marche, on pourra lire l'heure et le programme en mode chrono ou les températures entrées dans les autres modes.



Quand s'allume le radiateur en passant de l'état Stand-by (St bY) à l'état ON, l'électronique émet un son de la durée d'une seconde.
Quand s'arrête le radiateur en passant de l'état ON à l'état Stand-by, l'électronique émet deux sons qui ont un intervalle de 0,5 secondes.
En cas de manque du courant électrique, au moment de son retour, le radiateur « bip » deux fois s'il rentre dans la fonction de stand-by et « bip » une seule fois s'il rentre dans une des autres fonctions (Confort, Nocturne, etc.)

À gauche de l'écran une barre colorée est présente. A chaque couleur est associé un niveau de consommation énergétique :

Couleur	Consommation électrique
Vert	Basse
Orange	Moyenne
Rouge	Élevée

Quand le radiateur est en fonctionnement, une flèche indique un des couleurs. Afin d'optimiser la consommation énergétique sélectionner le niveau de température ambiante souhaitée de façon que la flèche indique la couleur verte.



5.2 DESCRIPTION DES DIFFÉRENTS MODES D'UTILISATION

L'appareil peut être exploité de 6 manières : radio (rien que dans les modèles RF), chrono, Fil-Pilote, confort, nocturne et antigel. On passe d'un mode à l'autre en appuyant sur lebouton FONCTIONS.

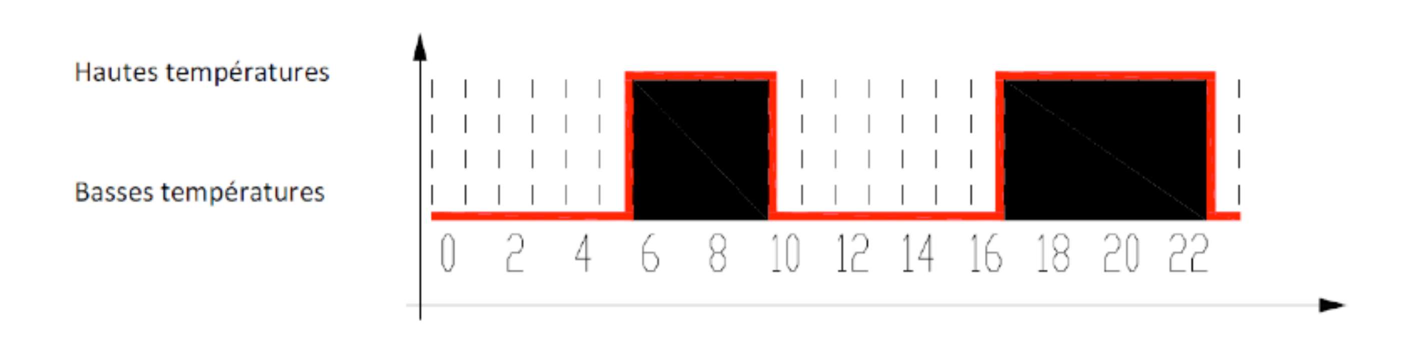
MODES	Description
CHRONO	Suit la programmation hebdomadaire sur deux niveaux de températures (hautes et basses) fixés par l'utilisateur heure par heure Toutes les commandes FIL-PILOTE sont hors service à l'exception du STOP
P1	Programme préétabli no. 1: semaine de travail. Toutes les commandes FIL-PILOTE sont hors service à l'exception du STOP
P2	Programme préétabli no. 2: Soir. Toutes les commandes FIL-PILOTE sont hors service à l'exception du STOP
P3	Programme préétabli no. 3: horaire diurne. Toutes les commandes FIL-PILOTE sont hors service à l'exception du STOP
FIL-PILOTE	Les températures hautes configurées localement sont modifiées en fonction des commandes reçues du central Fil-Pilote. L'appareil reconnaît 6 commandes : confort, baisse (températures hautes - 3.5°), stop, antigel (7°), eco1 (températempératures hautes - 1°) et éco2 (températures hautes - 2°)
CONFORT	Régulation sans limite de temps sur le niveau haut des températures Toutes les commandes FIL-PILOTE sont hors service à l'exception du STOP
NOCTURNE	Régulation sans limite de temps sur le niveau bas des températures Toutes les commandes FIL-PILOTE sont hors service à l'exception du STOP
ANTIGEL	Régulation sur 7°C sans limite de temps Toutes les commandes FIL-PILOTE sont hors service à l'exception du STOP
Détection d'ouverture de fenêtres	L'électronique est capable d'interpréter si les fenêtres ont été ouvertes. Dans ce cas, le radiateur réduit automatiquement la consigne et se met en hors gel (7°C).

Vous pourrez imposer deux niveaux de températures différents. Les hautes températures sont exploitées par les modes chrono, Fil-Pilote et confort. Les basses températures elles sont exploitées en mode nocturne. Les températures effectivement en service peuvent être modifiées via les boutons + et -. Le symbole clignotant du thermomètre indique qu'une modification est en cours.

Note: l'électronique ne permet pas de régler la « basse température » (Nocturne) à une valeur supérieure ou égale à celle de l' « haute température »   (Confort)

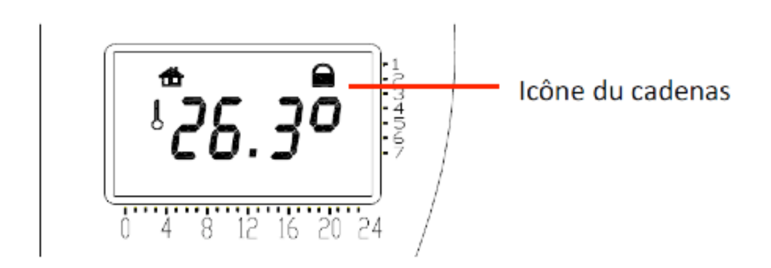
IMPORTANT : Des variations dans les températures ambiantes sont normales quand on utilise des thermostats électroniques lorsqu'il y a des variations de puissance ou quand les conditions ambiantes hors de la pièce à chauffer ont changé. La valeur imposée n'est correcte que pour les radiateurs installés dans des ambiances standard. Il est normal que l'imposition du régulateur soit différente pour obtenir la même température dans deux ambiances différentes (influence environnementale).

Dans le mode chrono, les niveaux des températures sont exploités comme illustré à la figure suivante:



5.3 SECURITÉ ENFANTS

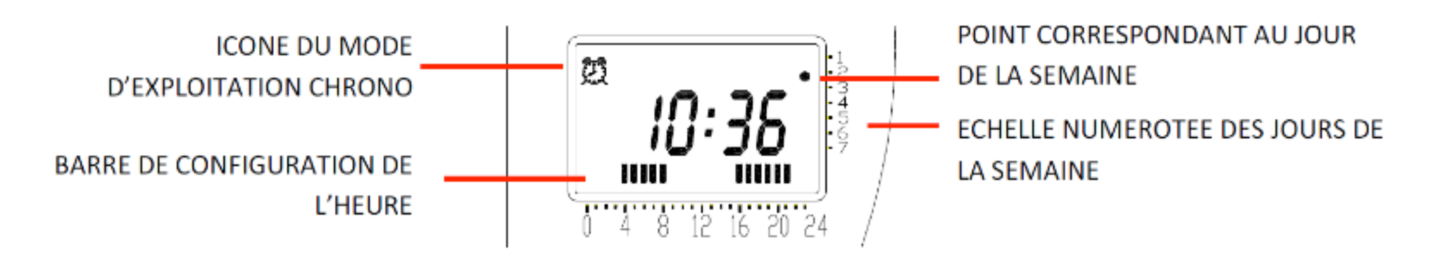
C'est une fonction qui permet de verrouiller les boutons. Elle peut s'avérer utile pour empêcher des variations de configuration fortuites de la part de personnes non autorisées ou d'enfants. Pour la mettre en service, enfoncer simultanément pendant au moins 3 secondes les boutons + et -. L'icône d'un cadenas apparaît quand les boutons sont verrouillés.



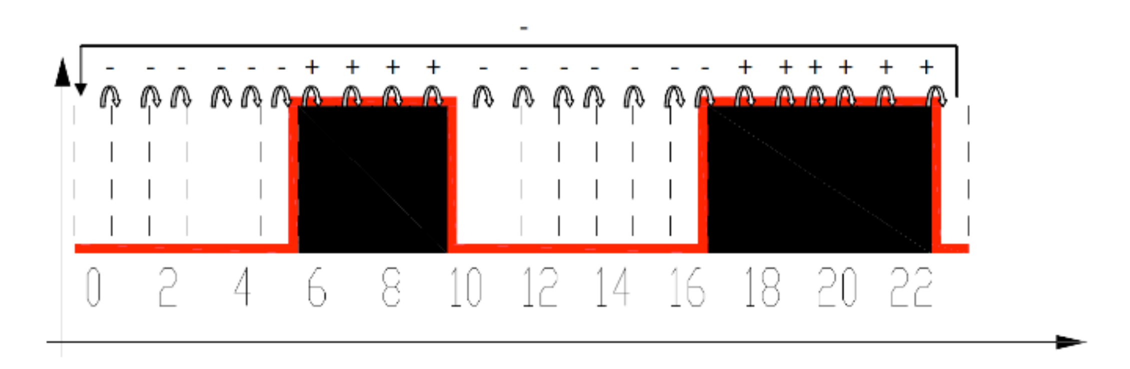
Pour désactiver cette fonction, enfoncer à nouveau les boutons + et – pendant au moins 3 secondes. L'icône d'un cadenas disparaît et les boutons reprennent leur fonction normale. Rappelons toutefois que pour des raisons de sécurité il faut empêcher les enfants de jouer avec ce produit.

5.4 RÉGLAGE DE L'HEURE ET PROGRAMMATION HORAIRE

Enfoncer simultanément pendant au moins 3 secondes enfoncer simultanément pendant au moins 3 secondes les boutons ON / Stand-by et fonctions. Les heures commencent à clignoter. Entrer l'heure via les touches + et – et la valider via le bouton fonction. On agira de même pour les minutes et le jour indiqué par un point face à l'échelle numérotée verticale.



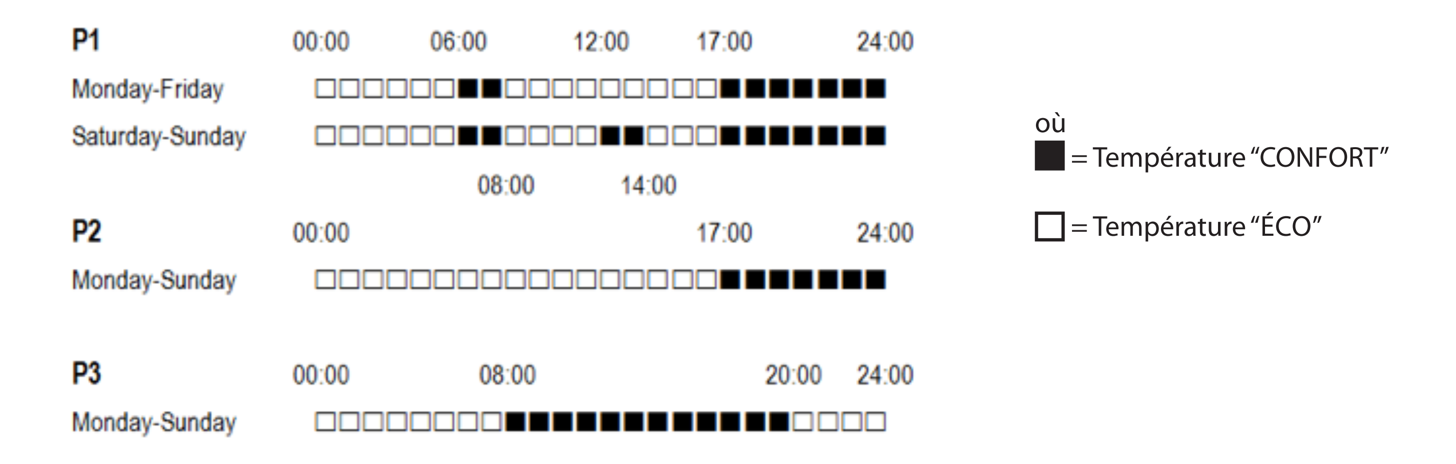
Une fois l'heure configurée, on passe à la programmation hebdomadaire en entrant la séquence pour chaque heure et chaque jour de la semaine. A' l'aide des boutons + et – on sélectionnera les températures souhaitées, où + indique qu'à la dite heure on règle sur les températures hautes et – sur les températures basses. Sur la barre de configuration horaire, un tiret correspond aux temperatures hautes et l'espacement aux autres. Taper le bouton fonction pour mettre le jour en mémoire, puis appliquer le même procédé pour les autres entrées.



A l'aide de la touché "fonction" il est possible sélectionner les programmes préétablis P1, P2 et P3:



Les programmes préétablis fonctionnent de la façon suivante:



6. NETTOYAGE DU RADIATEUR

Pour votre sécurité, avant toute opération d'entretien, couper l'alimentation de votre appareil avant de procéder à son nettoyage. Exécuter les opérations de nettoyage avec le radiateur arrêté et froid.
Pour le corps de chauffe, ne pas utiliser de produits abrasifs ou corrosifs, utiliser par exemple de l'eau savonneuse puis essuyer le corps avec un chiffon doux.
Pour le nettoyage de la partie en plastique du thermostat, utiliser exclusivement un chiffon sec et éviter tout contact avec des produits chimiques ou de l'alcool.

7. PANNES

En cas de panne, ne pas utiliser l'appareil et le débrancher de l'alimentation électrique. Pour la réparation, n'ouvrez pas le radiateur, s'adresser exclusivement à des techniciens agréés et autorisés à intervenir sur ce type de produit.
Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages aux personnes, animaux et choses dérivant de manipulations ou d'interventions incorrectes sur le radiateur.

TABLE DE PROBLÈMES TECHNIQUES

PROBLÈME	ÉTAT DE RADIATEUR	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le radiateur ne chauffe pas	Thermostat digital éteint	Absence d'alimentation électrique	Contrôler la présence de la tension de secteur
Le radiateur ne chauffe pas	Thermostat digital activé en **mode de programmation**	La programmation prévoit le radiateur au niveau bas	Contrôler les paramètres de programmation
Le radiateur ne chauffe pas	Thermostat digital activé en mode confort ou **mode de programmation**	Anomalie de fonctionnement de la résistance électrique ou de la carte de réglage	Contacter le service après-vente pour la réparation.
Le radiateur ne chauffe pas	Thermostat digital activé en **mode confort** ou **mode de programmation** ou **mode réduit** ou **mode hors gel**	La température dans la pièce est supérieure à la valeur programmée	Contrôler la température sélectionnée
Le radiateur ne chauffe pas suffisamment en position confort	Thermostat digital activé dans le mode souhaité	La puissance du radiateur est insuffisante par rapport aux dimensions de la pièce	Remplacer le radiateur par un radiateur de puissance plus élevée.
Réglage de la température ambiante inefficace	**Err 1**	Le capteur est endommagé	Contacter le service après-vente pour la réparation
Le radiateur dégage une mauvaise odeur	Radiateur en chauffage	Dépôt de poudre sur un nouveau radiateur, mise en ordre de l'isolation électrique du corps en stéatite	Après les premières heures, l'odeur se réduit et tend à disparaître

8. GARANTIE

Le radiateur est garanti 2 ans contre tout défaut de fabrication, à compter de la date d'achat: 2 ans le thermostat et 5 ans le corps de chauffe.
La garantie sera prise en considération sur présentation de la facture d'achat datée.
L'installation doit être conforme aux normes en vigueur et aux règles de l'art.
Les pièces d'usure, consommables et accessoires sont exclues de la garantie, ainsi que les casses dues au transport et les démontages non autorisés.

9. ENVIRONNEMENT

Le symbole placé sur l'appareil indique la récolte séparée des appareils électriques et électroniques.
Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. Merci de recycler l'emballage dans les points de collecte prévus à cet effet.



Attention!
Une élimination incorrecte des appareils électriques pourrait impliquer des pénalités.

10. DECLARATION DE CONFORMITÈ



Nous déclarons sous notre seule responsabilitè que les produits présentés dans cette notice satisfont aux exigences essentielles des directives Basse Tension 2006/95/CE et CEM 2004/108/CE et DEEE 2002/96CE et RoHS2002/95CE.

11. GAMME ET DIMENSIONS

Modèle	Puissance	éléments	Largeur	Hauteur	Profondeur
	W	n°	mm	mm	mm
SEC 1000 W	1000	5	462	577	97
SEC 1500 W	1500	7	620	577	97
SEC 2000 W	2000	9	780	577	97



LEROY MERLIN
Rue Chanzy - Lezennes59712 LILLE - Cédex 9

IST SEC FR   IST 03 F 054-01